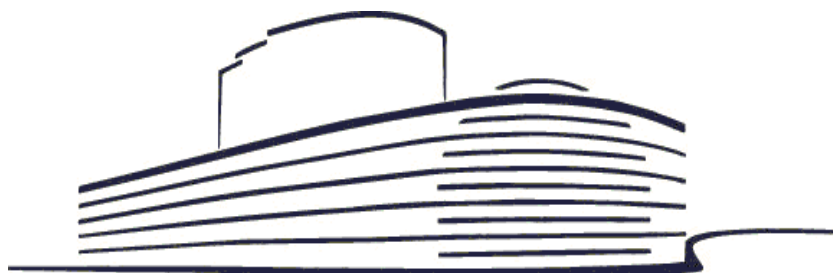


ZAPISNIK

s dnevne sjednice od

srijede

16. srpnja 2014.



OZNAKE POSTUPAKA

*	postupak savjetovanja
***	postupak suglasnosti
***I	redovni zakonodavni postupak, prvo čitanje
***II	redovni zakonodavni postupak, drugo čitanje
***III	redovni zakonodavni postupak, treće čitanje

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

KRATICE ZA NAZIVE ODBORA

AFET	Odbor za vanjske poslove
DEVE	Odbor za razvoj
INTA	Odbor za međunarodnu trgovinu
BUDG	Odbor za proračune
CONT	Odbor za proračunski nadzor
ECON	Odbor za ekonomsku i monetarnu politiku
EMPL	Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja
ENVI	Odbor za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane
ITRE	Odbor za industriju, istraživanje i energetiku
IMCO	Odbor za unutarnje tržište i zaštitu potrošača
TRAN	Odbor za promet i turizam
REGI	Odbor za regionalni razvoj
AGRI	Odbor za poljoprivredu i ruralni razvoj
PECH	Odbor za ribarstvo
CULT	Odbor za kulturu i obrazovanje
JURI	Odbor za pravna pitanja
LIBE	Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove
AFCO	Odbor za ustavna pitanja
FEMM	Odbor za prava žena i jednakost spolova
PETI	Odbor za predstavnike
DROI	Pododbor za ljudska prava
SEDE	Pododbor za sigurnost i obranu

KRATICE ZA NAZIVE KLUBOVA ZASTUPNIKA

PPE	Klub zastupnika Europske pučke stranke (kršćanski demokrati)
S&D	Klub zastupnika Progresivnog saveza socijalista i demokrata u Europskom parlamentu
ECR	Klub zastupnika Europskih konzervativaca i reformista
ALDE	Klub zastupnika Saveza liberala i demokrata za Europu
GUE/NGL	Konfederalni klub zastupnika Ujedinjene europske ljevice/Nordijske zelene ljevice
Verts/ALE	Klub zastupnika Zelenih/Europskog slobodnog saveza
EFDD	Klub zastupnika Europe slobode i direktne demokracije
NI	nezavisni zastupnici

Sadržaj

1. Otvaranje dnevne sjednice.....	3
2. Prijenos odobrenih sredstava.....	3
3. Provedbene mjere (članak 106. Poslovnika).....	3
4. Imenovanje članova Savjetodavnog odbora o ponašanju zastupnika.....	6
5. Imenovanje četvero članova Europske komisije (Jyrki Katainen, Jacek Dominik, Ferdinando Nelli Feroci i Martine Reicherts) (glasovanje).....	6
6. Sastav Parlamenta.....	7
7. Sastav odbora	7
8. Zapošljavanje mladih (rasprava).....	7
9. Ispravci (članak 231. Poslovnika).....	8
10. Glasovanje	8
10.1. Uvođenje eura u Litvi 1. siječnja 2015. * (glasovanje)	9
10.2. Brojčani sastav međuparlamentarnih izaslanstava (glasovanje).....	9
11. Obrazloženja glasovanja.....	9
12. Izmjene danih glasova i namjere glasača.....	9
13. Usvajanje zapisnika s prethodne dnevne sjednice	10
14. Sastav odbora	10
15. Stanje plaćanja iz proračuna EU-a s obzirom na dosad nezabilježene razine nepodmirenih obveza EU-a (rasprava)	10
16. Stanje u Iraku (rasprava).....	11
17. Eskalacija nasilja između Izraela i Palestine (rasprava).....	11
18. Sastav odbora	12
19. Imenovanja u međuparlamentarna izaslanstva.....	13
20. Kazneno djelo agresije (rasprava).....	13
21. Dnevni red sljedeće dnevne sjednice.....	13

22. Zatvaranje dnevne sjednice.....	13
POPIS NAZOČNIH.....	15

ZAPISNIK

SRIJEDA, 16. SRPNJA 2014.

PREDSJEDA: Martin SCHULZ
predsjednik

1. Otvaranje dnevne sjednice

Dnevna sjednica otvorena je u 9:05 sati.

2. Prijenos odobrenih sredstava

U skladu s člankom 25. Financijske uredbe, Odbor regija obavijestio je proračunsko tijelo o prijenosu odobrenih sredstava INF 1/2014.

U skladu s člankom 25. Financijske uredbe, Europski nadzornik za zaštitu podataka obavijestio je proračunsko tijelo o prijenosu odobrenih sredstava 1/2014.

U skladu s člankom 50. stavkom 1. Financijske uredbe, Odbor regija obavijestio je proračunsko tijelo o izmjeni svoje organizacijske strukture za 2014.

3. Provedbene mjere (članak 106. Poslovnika)

Parlamentu su proslijeđeni sljedeći nacrti provedbenih mjera koje su obuhvaćene regulatornim postupkom s kontrolom:

- Uredba Komisije o definiranju kriterija i geografskih raspona visoko bioraznolikih travnjaka za potrebe članka 7.b stavka 3. točke (c) Direktive 98/70/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 1998. o kakvoći benzinskih i dizelskih goriva i članka 17. stavka 3. točke (c) Direktive 2009/28/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o promicanju uporabe energije iz obnovljivih izvora (D026112/03 - 2014/2741(RPS) - rok: 10.10.2014.)

upućeno nadležni: ITRE (članak 54. Poslovnika)

mišljenje: ENVI (članak 54. Poslovnika)

- Uredba Komisije o odobrenju zdravstvene tvrdnje koja se navodi na hrani, a odnosi se na smanjenje rizika od pojave bolesti (D031055/03 - 2014/2736(RPS) - rok: 10.10.2014.)

upućeno nadležni: ENVI (članak 54. Poslovnika)

mišljenje: IMCO (članak 54. Poslovnika)

- Uredba Komisije o tehničkim specifikacijama za interoperabilnost u vezi s pristupačnošću željezničkog sustava Unije osobama s invaliditetom i osobama s ograničenom pokretljivošću (D031240/02 - 2014/2721(RPS) - rok: 10.10.2014.)

upućeno nadležni: TRAN

- Uredba Komisije o tehničkim specifikacijama interoperabilnosti „energetskog” podsustava željezničkog sustava u Uniji (D031387/02 - 2014/2726(RPS) - rok: 10.10.2014.)

upućeno nadležni: TRAN

- Uredba Komisije o tehničkoj specifikaciji interoperabilnosti podsustava „infrastrukture” željezničkog sustava u Europskoj uniji (D031393/02 - 2014/2731(RPS) - rok: 10.10.2014.)
upućeno nadležni: TRAN
- Uredba Komisije o izmjeni priloga III.B, V. i VIII. Uredbi (EZ) br. 1013/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o pošiljkama otpada (D032104/02 - 2014/2746(RPS) - rok: 11.10.2014.)
upućeno nadležni: ENVI
- Uredba Komisije o izmjeni priloga II., VII., VIII., IX. i X. Uredbi (EZ) br. 999/2001 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju pravila za sprečavanje, kontrolu i iskorjenjivanje određenih transmisivnih spongiformnih encefalopatija (D032106/02 - 2014/2730(RPS) - rok: 10.10.2014.)
upućeno nadležni: ENVI
- Direktiva Komisije o izmjeni Direktive 2009/126/EZ o fazi II. rekuperacije benzinskih para tijekom punjenja motornih vozila gorivom na benzinskim postajama radi prilagodbe tehničkom napretku (D032197/01 - 2014/2732(RPS) - rok: 9.10.2014.)
upućeno nadležni: ENVI
- Odluka Komisije o utvrđivanju ekoloških mjerila za dodjelu znaka za okoliš EU-a za upijajuće higijenske proizvode (D032212/02 - 2014/2747(RPS) - rok: 10.10.2014.)
upućeno nadležni: ENVI
- Uredba Komisije o izmjeni Direktive 2008/38/EZ o utvrđivanju popisa predviđenih namjena korištenja hrane za životinje za posebne hranidbene namjene (D032598/06 - 2014/2738(RPS) - rok: 10.10.2014.)
upućeno nadležni: AGRI
- Uredba Komisije o izmjeni Uredbe (EU) br. 283/2013 u pogledu prijelaznih mjera u vezi s postupcima koji se odnose na sredstva za zaštitu bilja (D032665/03 - 2014/2734(RPS) - rok: 10.10.2014.)
upućeno nadležni: ENVI
- Uredba Komisije o izmjeni Priloga III. Uredbe (EZ) br. 853/2004 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu obrade određenih nusproizvoda klanja životinjskog podrijetla namijenjenih prehrani ljudi (D033070/04 - 2014/2737(RPS) - rok: 10.10.2014.)
upućeno nadležni: ENVI
- Uredba Komisije o provedbi Uredbe (EZ) br. 452/2008 Europskog parlamenta i Vijeća o izradi i razvoju statistike o obrazovanju i cjeloživotnom učenju u vezi sa statistikama o sudjelovanju odraslih u cjeloživotnom učenju i o stavljanju izvan snage Uredbe Komisije (EU) br. 823/2010 (D033348/01 - 2014/2743(RPS) - rok: 10.10.2014.)
upućeno nadležni: CULT
- Uredba Komisije o izmjeni Uredbe (EZ) br. 198/2006 u pogledu podataka koji se prikupljaju te uvjeta uzorkovanja, točnosti i kvalitete (D033352/01 - 2014/2742(RPS) - rok: 10.10.2014.)
upućeno nadležni: EMPL
- Uredba Komisije o izmjeni Uredbe Komisije (EU) br. 965/2012 od 5. listopada 2012. o utvrđivanju tehničkih zahtjeva i upravnih postupaka u vezi s letačkim operacijama u skladu s Uredbom (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća - Sterilna pilotska kabina (D033428/02

- 2014/2744(RPS) - rok: 10.10.2014.)

upućeno nadležni: TRAN

- Uredba Komisije o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu zahtjeva za ekološki dizajn profesionalnih rashladnih ormara, brzih rashlađivača ili zamrzivača, kondenzacijskih uređaja i procesnih rashladnih uređaja (D033491/02 - 2014/2750(RPS) - rok: 12.10.2014.)

upućeno nadležni: ENVI

- Uredba Komisije o zamjeni Priloga III. Direktivi 2008/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o otpadu i stavljaju izvan snage određenih direktiva (D033542/02 - 2014/2749(RPS) - rok: 12.10.2014.)

upućeno nadležni: ENVI

- Odluka Komisije o izmjeni Odluke 2000/532/EZ o popisu otpada u skladu s Direktivom 2008/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (D033545/02 - 2014/2751(RPS) - rok: 12.10.2014.)

upućeno nadležni: ENVI

- Uredba Komisije o izmjeni Uredbe (EZ) br. 2003/2003 Europskog parlamenta i Vijeća o gnojivima radi prilagodbe priloga I. i IV. (D033584/03 - 2014/2735(RPS) - rok: 10.10.2014.)

upućeno nadležni: AGRI (članak 54. Poslovnika)

mišljenje: ENVI (članak 54. Poslovnika)

- Uredba Komisije o izmjeni i ispravku priloga I., III., VI., IX., XI. i XVII. Direktivi 2007/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi okvira za homologaciju motornih vozila i njihovih prikolica te sustava, sastavnih dijelova i zasebnih tehničkih jedinica namijenjenih za takva vozila (D033616/03 - 2014/2722(RPS) - rok: 10.10.2014.)

upućeno nadležni: IMCO

- Uredba Komisije o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1126/2008 o usvajanju određenih međunarodnih računovodstvenih standarda u skladu s Uredbom (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća u vezi s međunarodnim računovodstvenim standardom 19 (Tekst značajan za EGP) (D033776/01 - 2014/2745(RPS) - rok: 11.10.2014.)

upućeno nadležni: ECON (članak 54. Poslovnika)

mišljenje: JURI (članak 54. Poslovnika)

- Uredba Komisije o izmjeni Priloga III. Uredbi (EZ) br. 396/2005 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu maksimalnih razina ostataka za fosetil u određenim proizvodima ili na njima (D033902/02 - 2014/2720(RPS) - rok: 9.9.2014.)

upućeno nadležni: ENVI

- Uredba Komisije o izmjeni Priloga II. Uredbi (EZ) br. 998/2003 Europskog parlamenta i Vijeća koji se odnosi na popis zemalja i područja (D033989/02 - 2014/2739(RPS) - rok: 10.10.2014.)

upućeno nadležni: ENVI

- Direktiva Komisije o izmjeni Direktive 2002/59/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi sustava nadzora plovidbe i informacijskog sustava Zajednice (D034034/02 - 2014/2754(RPS) - rok: 15.10.2014.)

upućeno nadležni: TRAN

- Uredba Komisije o provedbi Uredbe (EZ) br. 808/2004 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice o informacijskom društvu (D034151/01 - 2014/2740(RPS) - rok: 10.10.2014.)
upućeno nadležni: ITRE

- Odluka Komisije o utvrđivanju, u skladu s Direktivom 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, popisa sektora i podsektora koji se smatraju izloženima značajnom riziku od istjecanja ugljika, za razdoblje 2015. - 2019. (D034266/01 - 2014/2753(RPS) - rok: 15.10.2014.)
upućeno nadležni: ENVI (članak 54. Poslovnika)
mišljenje: ITRE (članak 54. Poslovnika)

4. Imenovanje članova Savjetodavnog odbora o ponašanju zastupnika

U skladu s člankom 7. Kodeksa ponašanja zastupnika u Europskom parlamentu u pogledu financijskih interesa i sukoba interesa, predsjednik je 15. srpnja 2014. odlučio imenovati:

Danutu Mariju Hübner (PPE)

Mady Delvaux-Stehres (S&D)

Sajjada Karima (ECR)

Francisca Sosu Wagnera (ALDE)

Jiříja Maštálku (GUE/NGL)

članovima Savjetodavnog odbora o ponašanju zastupnika.

Imena dva pričuvna člana objavit će se kasnije i najaviti na sljedećoj sjednici.

o
o o o

Govorio je Emmanouil Glezos.

5. Imenovanje četvero članova Europske komisije (Jyrki Katainen, Jacek Dominik, Ferdinando Nelli Feroci i Martine Reicherts) (glasovanje)

Odluka Europskog parlamenta od 16. srpnja 2014. o odobravanju imenovanja Jyrkija Katainena, Jaceka Dominika, Ferdinanda Nelliija Ferocija i Martine Reicherts članovima Komisije (C8-0030/2014 - 2014/0803(NLE), C8-0083/2014 - 2014/0804(NLE), C8-0084/2014 - 2014/0805(NLE), C8-0085/2014 - 2014/0806(NLE)).

(Potrebna obična većina)

(Pojediniosti o glasovanju: prilog „Rezultati glasovanja”, točka 1.)

PRIJEDLOG ODLUKE

Usvojen jedinstvenim glasovanjem *P8_TA(2014)0003*

Govorili su prije glasovanja

- Rebecca Harms kako bi zatražila glasovanje u dijelovima, Ashley Fox kako bi podržao zahtjev i József Szájer kako bi mu se usprotivio.

- Gabriele Zimmer o postupku glasovanja.

Parlament je elektroničkim glasovanjem (251 za, 275 protiv, 26 uzdržanih) odbio zahtjev.

- Bernd Lucke o eventualnim financijskim posljedicama imenovanja povjerenika.

PREDSJEDA: Mairead McGUINNESS
potpredsjednica

6. Sastav Parlamenta

Španjolske vlasti obavijestile su Parlament o izboru Javiera Couso Permuya kao zamjenu za Willyja Meyera s učinkom od 15. srpnja 2014.

U skladu s člankom 7. stavkom 1. Akta o izboru zastupnika u Europskom parlamentu na neposrednim općim izborima i člankom 4. stavcima 1. i 4. Poslovnika, Parlament prima na znanje izbor Javier Couso Permuya s učinkom od 15. srpnja 2014.

Sukladno s člankom 3. stavkom 2. Poslovnika, dok se ne provjeri valjanost zastupničkog mandata ili donese odluka o mogućem sporu Javier Couso Permuy sudjeluje na sjednicama Parlamenta i njegovih tijela sa svim pravima koja mu uz to pripadaju pod uvjetom da je prethodno izjavio da ne obnaša dužnost nespojivu s dužnošću zastupnika u Europskom parlamentu.

7. Sastav odbora

Predsjednik je od kluba PPE primio sljedeće zahtjeve za imenovanja:

Odbor TRAN: Massimiliano Salini umjesto Barbare Matera

Odbor LIBE: Barbara Matera umjesto Massimiliana Salinija

Ta će se imenovanja smatrati odobrenima ako do usvajanja aktualnog zapisnika ne bude zaprimljena nijedna primjedba.

8. Zapošljavanje mladih (rasprava)

Izjava Komisije: Zapošljavanje mladih (2014/2713(RSP))

László Andor (povjerenik Komisije) dao je izjavu.

Govorili su: David Casa u ime kluba PPE, Maria João Rodrigues u ime kluba S&D, Anthea McIntyre u ime kluba ECR, Marian Harkin u ime kluba ALDE, Inês Cristina Zuber u ime kluba GUE/NGL, Terry Reintke u ime kluba Verts/ALE, Laura Agea u ime kluba EFDD, Sotirios Zarianopoulos, nezavisni zastupnik, Verónica Lope Fontagné, Jutta Steinruck, Ruža Tomašić, Beatriz Becerra Basterrechea, Rina Ronja Kari i Karima Delli.

PREDSJEDA: Ildikó GÁLL-PELCZ
potpredsjednica

Govorili su: Jonathan Arnott, koji je, osim toga, odgovorio na pitanje koje je podizanjem plave kartice postavila Maria Grapini, Mara Bizzotto, Elisabeth Morin-Chartier, koja je također odgovorila na dva pitanja koja su podizanjem plave kartice postavili Bill Etheridge i Pervenche Berès, Marita Ulvskog, Zdzisław Krasnodębski, Patrick Le Hyaric, Monika Vana, Peter Lundgren, Lampros Fountoulis, Thomas Mann, Javi López, koji je, osim toga, odgovorio na pitanje koje je

podizanjem plave kartice postavila Teresa Rodriguez-Rubio, Jana Žitňanská, Mircea Diaconu, Paloma López Bermejo, Ernest Urtasun, Gerolf Annemans, Michaela Šojdrová, kako bi postavila pitanje podizanjem plave kartice (predsjednica je utvrdila da se ne radi o pitanju podizanjem plave kartice i podsjetila na odredbe Poslovnika u vezi s tim), Tomáš Zdechovský, radi postavljanja pitanja podizanjem plave kartice Ernestu Urtasun (budući da ovaj nije slušao pitanje, predsjednica je riječ dala sljedećem govorniku), José Manuel Fernandes, koji je, osim toga, odgovorio na pitanje koje je podizanjem plave kartice postavio Tibor Szanyi, Evelyn Regner, Helga Stevens, koja je, osim toga, odgovorila na pitanje koje je podizanjem plave kartice postavila Giulia Moi, Ivo Vajgl, Lynn Boylan, Ernest Maragall, Robert Jarosław Iwaszkiewicz i Danuta Jazłowiecka.

PREDSJEDA: David-Maria SASSOLI
potpredsjednik

Govorili su: Corina Crețu, Notis Marias, Anneli Jäätteenmäki, Pablo Iglesias, Edouard Ferrand, Heinz K. Becker, Eider Gardiazabal Rubial, Bernd Lucke, koji je, osim toga, odgovorio na pitanje koje je podizanjem plave kartice postavio Richard Sulík, Fredrick Federley, Franz Obermayr, Ádám Kósa, Vilija Blinkevičiūtė, Branislav Škripek, José Inácio Faria, Jeroen Lenaers, Sergio Gutiérrez Prieto, koji je, osim toga, odgovorio na pitanje koje je podizanjem plave kartice postavio Janusz Korwin-Mikke, Hans-Olaf Henkel, Jean-Marie Cavada, Sofia Ribeiro, Agnes Jongerius, Deirdre Clune, Brando Benifei, Georges Bach, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Siegfried Mureșan, Miltiadis Kyrkos, Maria Spyraiki, Monika Flašíková Beňová, Ivana Maletić, Eva Kaili, Andreas Schwab, Maria Arena, Renate Weber, Silvia Costa i Costas Mavrides.

U postupku spontanog javljanja za riječ („catch the eye”) riječ su dobili: Alessandra Mussolini, Tibor Szanyi, Joachim Starbatty, Izaskun Bilbao Barandica, Kateřina Konečná, Marco Valli, Janusz Korwin-Mikke (predsjednik ga poziva da rabi rječnik u skladu s dostojanstvom Parlamenta) i Reinhard Bütikofer, koji je protestirao protiv rječnika kojim se koristio Janusz Korwin-Mikke (predsjednik mu je odgovorio da će Predsjedništvo raspravljati o tom pitanju).

Govorio je László Andor.

Prijedlozi rezolucije koji se podnose u skladu s člankom 123. stavkom 2. Poslovnika objavit će se naknadno.

Rasprava je zaključena.

Glasovanje: *točka 10.6. zapisnika od 17.7.2014.*

9. Ispravci (članak 231. Poslovnika)

Ispravci (*P7_TA-PROV(2014)0388(COR01)*, *P7_TA-PROV(2014)0355(COR01)* i *P7_TA-PROV(2014)0356(COR01)*) objavljeni su na jučerašnjoj plenarnoj sjednici (*točka 3 zapisnika od 15.7.2014.*).

Budući da u skladu s člankom 231. stavkom 4. Poslovnika klub zastupnika ili najmanje 40 zastupnika nisu zatražili glasovanje o tim ispravcima, oni se smatraju prihvaćenima.

10. Glasovanje

Detaljni rezultati glasovanja (amandmani, odvojeno glasovanje, glasovanje po dijelovima...) nalaze se u prilogu „Rezultati glasovanja” koji je priložen zapisniku.

Rezultati poimeničnog glasovanja, u prilogu zapisniku, dostupni su jedino u elektroničkoj verziji i nalaze se na internetskoj stranici Europarl.

10.1. Uvođenje eura u Litvi 1. siječnja 2015. * (glasovanje)

Izvješće o prijedlogu Odluke Vijeća o uvođenju eura u Litvi 1. siječnja 2015. [COM(2014)0324 - C8-0026/2014 - 2014/0170(NLE)] - Odbor za ekonomsku i monetarnu politiku. Izvjestitelj: Werner Langen (A8-0001/2014)

(Potrebna obična većina)

(Pojediniosti o glasovanju: prilog „Rezultati glasovanja”, točka 2.)

PRIJEDLOG ODLUKE

Odobren (P8_TA(2014)0004)

NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE

Usvojen (P8_TA(2014)0004)

10.2. Brojčani sastav međuparlamentarnih izaslanstava (glasovanje)

Prijedlog odluke, koji je u skladu s člankom 212. Poslovnika podnijela Konferencija predsjednika, o brojčanom sastavu međuparlamentarnih izaslanstava 2014/2704(RSO) (B8-0003/2014)

(Potrebna obična većina)

(Pojediniosti o glasovanju: prilog „Rezultati glasovanja”, točka 3.)

PRIJEDLOG ODLUKE

Usvojen (P8_TA(2014)0005)

11. Obrazloženja glasovanja

Pisana obrazloženja glasovanja:

Pisana obrazloženja glasovanja u smislu članka 183. Poslovnika nalaze se u doslovnom izvješću s ove dnevne sjednice.

Usmena obrazloženja glasovanja:

Izvješće Werner Langen - A8-0001/2014

Othmar Karas i Gerard Batten

12. Izmjene danih glasova i namjere glasača

Izmjene danih glasova i namjere glasača nalaze se na internetskoj stranici Europarl, „Plenarna sjednica”, „Glasovi”, „Rezultati glasovanja (poimenično glasovanje” i u tiskanom obliku u prilogu „Rezultati poimeničnog glasovanja”.

Elektronička verzija na internetskoj stranici Europarl redovito se ažurira u razdoblju od najviše dva tjedna nakon dana glasovanja.

Nakon tog se roka popis izmjena danih glasova i namjera glasača zaključuje, prevodi i objavljuje u Službenom listu.

(Sjednica je prekinuta u 12:30 h, a nastavljena u 15:00 h.)

PREDSJEDA: Rainer WIELAND
potpredsjednik

13. Usvajanje zapisnika s prethodne dnevne sjednice

Zapisnik s prethodne dnevne sjednice je usvojen.

14. Sastav odbora

Predsjednik je od kluba EFDD primio sljedeće zahtjeve za imenovanja:

Odbor AFET: Ignazio Corrao umjesto Davida Borrellija

Odbor IMCO: Diane James umjesto Amjada Bashira

Ta će se imenovanja smatrati odobrenima ako do usvajanja aktualnog zapisnika ne bude zaprimljena nijedna primjedba.

o
o o o

Govorili su: Claude Moraes i Kashetu Kyenge kako bi zatražila da se Januszu Ryszardu Korwin-Mikkeu izreče sankcija zbog jutrošnjega govora (*točka 8. zapisnika od 16.7.2014.*) (predsjednik joj je odgovorio da će predsjednik Parlamenta o tome biti obaviješten), kao i Jörg Leichtfried o istoj temi.

15. Stanje plaćanja iz proračuna EU-a s obzirom na dosad nezabilježene razine nepodmirenih obveza EU-a (rasprava)

Izjave Vijeća i Komisije: Stanje plaćanja iz proračuna EU-a s obzirom na dosad nezabilježene razine nepodmirenih obveza EU-a (2014/2725(RSP))

Benedetto Della Vedova (predsjedatelj Vijeća) i Androulla Vassiliou (povjerenica Komisije) dali su izjave.

Govorili su: José Manuel Fernandes u ime kluba PPE, Eider Gardiazabal Rubial u ime kluba S&D, Bernd Kölmel u ime kluba ECR, Jean Arthuis u ime kluba ALDE, Pablo Echenique u ime kluba GUE/NGL, Helga Trüpel u ime kluba Verts/ALE, Marco Zanni u ime kluba EFDD, Bernard Monot, nezavisni zastupnik, Marian-Jean Marinescu, Isabelle Thomas, Richard Ashworth, Liadh Ní Riada, Jonathan Arnott, Jan Marian Olbrycht, Giuseppina Picierno, Petri Sarvamaa i Jean-Paul Denanot.

PREDSJEDA: David-Maria SASSOLI
potpredsjednik

Govorili su: Lambert van Nistelrooij, Vladimír Maňka, Markus Pieper i Victor Negrescu.

U postupku spontanog javljanja za riječ („catch the eye”) riječ su dobili: Andrej Plenković, João Ferreira, Ingeborg Gräßle, Bill Etheridge i Andrzej Grzyb.

Govorili su: Androulla Vassiliou i Benedetto Della Vedova.

Rasprava je zaključena.

16. Stanje u Iraku (rasprava)

Izjava potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku: Stanje u Iraku (2014/2716(RSP))

Benedetto Della Vedova (predsjedatelj Vijeća) dao je izjavu u ime potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku.

Govorili su: Arnaud Danjean u ime kluba PPE, Ana Gomes u ime kluba S&D, koja je, osim toga, odgovorila na pitanje koje je podizanjem plave kartice postavio Aymeric Chauprade, Charles Tannock u ime kluba ECR, koji je, osim toga, odgovorio na pitanje koje je podizanjem plave kartice postavio Jonathan Arnott, Marietje Schaake u ime kluba ALDE, koja je, osim toga, odgovorila na pitanje koje je podizanjem plave kartice postavio Bill Etheridge, Javier Couso Permuy u ime kluba GUE/NGL, koji je, osim toga, odgovorio na pitanje koje je podizanjem plave kartice postavila Ana Gomes, Alyn Smith u ime kluba Verts/ALE, James Carver u ime kluba EFDD, Mario Borghezio, nezavisni zastupnik, Tunne Kelam, koji je, osim toga, odgovorio na pitanje koje je podizanjem plave kartice postavio Edouard Ferrand, te Richard Howitt.

PREDSJEDA: Sylvie GUILLAUME
potpredsjednica

Govorili su: Bas Belder, Javier Nart, Bruno Gollnisch, Esther de Lange, Gilles Pargneaux, Geoffrey Van Orden, Izaskun Bilbao Barandica, Andrzej Grzyb, Janusz Zemke, Ryszard Czarnecki, Francisco José Millán Mon, koji je, osim toga, odgovorio na pitanje koje je podizanjem plave kartice postavio Ernest Urtasun, Demetris Papadakis, Angel Dzhambazki, Lars Adaktusson, Eugen Freund, Anna Elzbieta Fotyga, Mariya Gabriel, Kati Piri i Ramona Nicole Mănescu.

U postupku spontanog javljanja za riječ („catch the eye”) riječ su dobili: Christos Stylianides, João Ferreira, Miroslav Mikolášik, Bill Etheridge, Georgios Kyrtos i Emmanouil Glezos.

Govorio je Benedetto Della Vedova.

Prijedlozi rezolucije koji se podnose u skladu s člankom 123. stavkom 2. Poslovnika objavit će se naknadno.

Rasprava je zaključena.

Glasovanje: *točka 10.7. zapisnika od 17.7.2014.*

17. Eskalacija nasilja između Izraela i Palestine (rasprava)

Izjava potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku: Eskalacija nasilja između Izraela i Palestine (2014/2723(RSP))

Benedetto Della Vedova (predsjedatelj Vijeća) dao je izjavu u ime potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku.

Govorio je Geoffrey Van Orden o vođenju rasprave.

Govorio je Cristian Dan Preda, u ime kluba PPE.

PREDSJEDA: Ulrike LUNACEK
potpredsjednica

Govorili su: Victor Boştinaru u ime kluba S&D, koji je također odgovorio na dva pitanja koja su podizanjem plave kartice postavile Molly Scott Cato i Margrete Auken, Bas Belder u ime kluba ECR, Ivo Vajgl u ime kluba ALDE, Martina Anderson, u ime kluba GUE/NGL, koja je također odgovorila na dva pitanja koja su podizanjem plave kartice postavili Charles Tannock i Bogusław Liberadzki, Tamás Meszerics, u ime kluba Verts/ALE, Fabio Massimo Castaldo, u ime kluba EFDD, koji je, osim toga, odgovorio na pitanje koje je podizanjem plave kartice postavio Pablo Iglesias, Marcel de Graaff, nezavisni zastupnik, koji je također odgovorio na dva pitanja koja su podizanjem plave kartice postavili Emmanouil Glezos i Jordi Sebastià, Pier Antonio Panzeri, koji je, osim toga, odgovorio na pitanje koje je podizanjem plave kartice postavio Marek Jurek, Geoffrey Van Orden, Frédérique Ries, Neoklis Sylikiotis, koji je, osim toga, odgovorio na pitanje koje je podizanjem plave kartice postavio Geoffrey Van Orden, Margrete Auken, Konstantinos Papadakis, Eugen Freund, koji je, osim toga, odgovorio na pitanje koje je podizanjem plave kartice postavio Paul Rübig, Arne Gericke, koji je, osim toga, odgovorio na pitanje koje je podizanjem plave kartice postavila Eleonora Forenza, Alexander Graf Lambsdorff, koji je, osim toga, odgovorio na pitanje koje je podizanjem plave kartice postavila Marisa Matias, Sofia Sakorafa, koja je, osim toga, odgovorila na pitanje koje je podizanjem plave kartice postavio Arne Gericke, Jan Philipp Albrecht, Marita Ulvskog, Charles Tannock, koji je, osim toga, odgovorio na pitanje koje je podizanjem plave kartice postavil Margrete Auken, Ángela Vallina, koja je, osim toga, odgovorila na pitanje koje je podizanjem plave kartice postavio Karol Karski, Bodil Ceballos, koji je, osim toga, odgovorio na pitanje koje je podizanjem plave kartice postavio Marek Jurek, Ana Gomes, Teresa Rodríguez-Rubio, Gilles Pargneaux, Patrick Le Hyaric, Josef Weidenholzer i Afzal Khan.

U postupku spontanog javljanja za riječ („catch the eye”) riječ su dobili: Monika Flašíková Beňová, Inês Cristina Zuber i Zoltán Balczó.

Govorio je Benedetto Della Vedova.

Prijedlozi rezolucije koji se podnose u skladu s člankom 123. stavkom 2. Poslovnika objavit će se naknadno.

Rasprava je zaključena.

Glasovanje: *točka 10.8. zapisnika od 17.7.2014.*

18. Sastav odbora

Predsjednik je od kluba GUE/NGL primio sljedeće zahtjeve za imenovanjA:

Odbor AFET: Javier Couso Permuy umjesto Marine Albiol Guzmán

pododbor za sigurnost i obranu: Javier Couso Permuy umjesto Marine Albiol Guzmán

Ta će se imenovanja smatrati odobrenima ako do usvajanja aktualnog zapisnika ne bude zaprimljena nijedna primjedba.

19. Imenovanja u međuparlamentarna izaslanstva

Konferencija predsjednika usvojila je prijedloge za imenovanja u međuparlamentarnim izaslanstvima.

Prijedlozi za imenovanje dostupni su na stranici Europarl.

Kao rok za podnošenje amandmana utvrđen je sutrašnji dan, četvrtak, 17. srpnja u 9 sati.

Glasovanje: *točka 10.4 zapisnika od 17.7.2014.*

20. Kazneno djelo agresije (rasprava)

Izjava potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnice Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku: Kazneno djelo agresije (2014/2724(RSP))

Benedetto Della Vedova (predsjedatelj Vijeća) dao je izjavu u ime potpredsjednice Komisije / Visoke predstavnica Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku.

Govorili su: Andrzej Grzyb u ime kluba PPE, Pier Antonio Panzeri u ime kluba S&D, Karol Adam Karski u ime kluba ECR, Petras Auštrevičius u ime kluba ALDE, Helmut Scholz u ime kluba GUE/NGL, Barbara Lochbihler u ime kluba Verts/ALE, Ignazio Corrao u ime kluba EFDD, Cristian Dan Preda, Josef Weidenholzer i Ana Gomes.

Govorio je Benedetto Della Vedova.

Prijedlozi rezolucije koji se podnose u skladu s člankom 123. stavkom 2. Poslovnika objavit će se naknadno.

Rasprava je zaključena.

Glasovanje: *točka 10.9. zapisnika od 17.7.2014.*

21. Dnevni red sljedeće dnevne sjednice

Utvrđen je dnevni red sutrašnje dnevne sjednice (dokument „Dnevni red” PE 536.442/OJJE).

22. Zatvaranje dnevne sjednice

Dnevna sjednica zatvorena je u 20:05 sati.

Klaus Welle
glavni tajnik

Rainer Wieland
potpredsjednik

POPIS NAZOČNIH

16.7.2014

Nazočni:

Adaktusson, Adinolfi, Affronte, Agea, Agnew, Aguilera García, Aiuto, Aker, Albiol Guzmán, Albrecht, Ali, Aliot, Alliot-Marie, Anderson Lucy, Anderson Martina, Andersson, Andrieu, Androulakis, Annemans, Ansip, Arena, Arias Cañete, Arimont, Arnautu, Arnott, Arthuis, Ashworth, Assis, Atkinson, Auken, Auštrevičius, Ayala Sender, Ayuso, van Baalen, Bach, Balas, Balčytis, Balczó, Balz, Bashir, Batten, Bay, Bayet, Bearder, Becerra Basterrechea, Becker, Beghin, Belder, Belet, Bendtsen, Benifei, Berès, Bergeron, Bettini, Bilbao Barandica, Bilde, Bizzotto, Björk, Blanco López, Blinkevičiūtė, Bocskor, Böge, Bogovič, Bonafè, Boni, Borghezio, Borrelli, Borzan, Boștinaru, Bours, Boutonnet, Bové, Boylan, Bradbourn, Brannen, Bresso, Briano, Briois, Brok, Buchner, Buda, Buonanno, Bușoi, Bütikofer, Buzek, Cabezón Ruiz, Cadec, van de Camp, Campbell Bannerman, Caputo, Carthy, Carver, Casa, Caspary, Castaldo, del Castillo Vera, Cavada, Ceballos, Cesa, Charanzová, Chaurade, Childers, Chinnici, Christensen, Chrysogonos, Cicu, Cirio, Clune, Coburn, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Collins, Comi, Comodini Cachia, Corbett, Corrao, Costa, Couso Permuy, Cozzolino, Cramer, Crețu, Cristea, Csáky, Czarnecki, van Dalen, Dalli, D'Amato, Dance, Dăncilă, Danjean, Dantin, Danti, Dati, De Backer, De Castro, de Graaff, Delahaye, Deli, Delli, Delvaux, De Masi, Demesmaeker, De Monte, Denanot, Deprez, de Sarnez, Deß, Deutsch, Deva, Diaconu, Díaz de Mera García Consuegra, Dlabajová, Dodds Anneliese, Dodds Diane, Dohrmann, Dombrovskis, Donchev, Dorfmann, D'Ornano, Drăghici, Duda, Duncan, Durand, Dzhambazki, Echenique, Eck, Ehler, Eickhout, Engel, Epitideios, Erdős, Eriksson, Ernst, Ertug, Estaràs Ferragut, Etheridge, Evans, Evi, Fajon, Farage, Faria, Federley, Ferber, Fernandes, Fernández, Ferrand, Ferrara, Ferreira Elisa, Ferreira João, Finch, Fisas Aixelà, Fitto, Flanagan, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Forenza, Foster, Fountoulis, Fox, Freund, Frunzulică, Gabriel, Gahler, Gál, Gáll-Pelcz, Gambús, García Pérez, Gardiazabal Rubial, Gardini, Gasbarra, Gebhardt, Geier, Gentile, Gerbrandy, Gericke, Geringer de Oedenberg, Giegold, Gierek, Gieseke, Gill Nathan, Gill Neena, Girauta Vidal, Girling, Giuffrida, Glezos, Goddyn, Goerens, Gollnisch, Gomes, González Pons, Gosiewska, Goulard, Grammatikakis, de Grandes Pascual, Grapini, Gräßle, Griesbeck, Griffin, Grigule, Gróbarczyk, Groote, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Guoga, Guteland, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Halla-aho, Hannan, Harkin, Häusling, Hautala, Hayes, Hazekamp, Hedh, Hellvig, Helmer, Henkel, Herranz García, Hetman, Heubuch, Hoffmann, Hohlmeier, Hökmark, Hölvényi, Honeyball, Hookem, Hortefeux, Howitt, Hübner, Hudghton, Huitema, Hyusmenova, Iglesias, in 't Veld, Iotova, Ivan, Iwaskiewicz, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jackiewicz, Jadot, Jahr, Jakovčić, Jalkh, James, Jansen, Jáuregui Atondo, Jávora, Jazłowiecka, Ježek, Jiménez-Becerril Barrio, Jiménez Villarejo, Joly, de Jong, Jongerius, Joulaud, Juaristi Abaunz, Jurek, Juvin, Kadenbach, Kaili, Kalinowski, Kallas, Kalniete, Kamall, Kammerevert, Kappel, Karas, Kari, Karim, Kariņš, Karlsson, Karski, Katrougkalos, Kaufmann, Kefalogiannis, Kelam, Keller Jan, Keller Ska, Kelly, Khan, Kirkhope, Kirton-Darling, Koch, Kofod, Kölmel, Konečná, Korwin-Mikke, Kósa, Köster, Köstinger, Kovács, Kovatchev, Kozłowska-Rajewicz, Krasnodębski, Krehl, Kudrycka, Kuhn, Kukan, Kumpula-Natri, Kuneva, Kuźmiuk, Kyenge, Kyllönen, Kyrkos, Kyrtos, Kyuchyuk, Lambert, Lamberts, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, Lauristin, Lavrilleux, Lebreton, Le Grip, Le

Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lenaers, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Lewandowski, Lewer, Liberadzki, Liese, Lietz, Lins, Lochbihler, Loiseau, Lope Fontagné, López Bermejo, López Aguilar, López, Lövin, Lucke, Ludvigsson, Łukacijewska, Lunacek, Lundgren, Łybacka, McAllister, McAvan, McClarkin, McGuinness, Mach, McIntyre, Macovei, Maeijer, Maletić, Malinov, Maltese, Mamikins, Mănescu, Maňka, Mann, Manscour, Maragall, Marias, Marinescu, Marinho e Pinto, Martin David, Martin Dominique, Martin Edouard, Martusciello, Marusik, Maštálka, Matias, Mato, Maura Barandiarán, Maurel, Mavrides, Mayer, Mazuronis, Meissner, Mélenchon, Mélin, Melior, Melo, Messerschmidt, Meszerics, Metsola, Michel, Michels, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, van Miltenburg, Mineur, Mizzi, Mlinar, Moi, Moisa, Molnár, Monot, Monteiro de Aguiar, Montel, Moody, Moraes, Morano, Moretti, Morgano, Morin-Chartier, Mosca, Müller, Mureşan, Muselier, Mussolini, Nagy, Nart, Negrescu, Nekov, Neuser, Neyts-Uyttebroeck, Nica, Nicholson, Nicolai, Niebler, Niedermayer, Niedermüller, van Nieuwenhuizen, Nilsson, Ní Riada, van Nistelrooij, Noichl, Nuttall, Obermayr, O'Flynn, Olbrycht, Omarjee, Ozóg, Pabrics, Pagazaurtundúa Ruiz, Paksas, Panzeri, Paolucci, Papadakis Demetris, Papadakis Konstantinos, Papadimoulis, Pargneaux, Parker, Paşcu, Patriciello, Paulsen, Pedicini, Peillon, Peterle, Petersen, Petir, Philippot, Picierno, Picula, Piecha, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Piri, Pirinski, Pitera, Plenković, Plura, Poc, Poche, Pogliese, Polčák, Ponga, Poręba, Pospíšil, Post, Preda, Pretzell, Preuß, Proust, Quisthoudt-Rowohl, Radev, Radoš, Rangel, Ransdorf, Rebega, Reda, Reding, Regner, Rehn, Reid, Reimon, Reintke, Reul, Revault D'Allonnes Bonnefoy, Ribeiro, Ries, Riquet, Rivasi, Rochefort, Rodrigues Liliana, Rodrigues Maria João, Rodríguez-Piñero Fernández, Rodríguez-Rubio, Rodust, Rohde, Rolin, Ropè, Rosati, Rozière, Ruas, Rübige, Saïfi, Sakorafa, Salini, Salvini, Sánchez Caldentey, Sander, Sant, Sârbu, Sargentini, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Schaake, Schaffhauser, Schaldemose, Schlein, Schmidt, Scholz, Schöpflin, Schreijer-Pierik, Schulz, Schulze, Schuster, Schwab, Scott Cato, Sebestiá, Sehnalová, Senra Rodríguez, Sernagiotto, Serrão Santos, Seymour, Siekierski, Silva Pereira, Simon Peter, Simon Siôn, Sippel, Škripek, Škrlec, Smith, Smolková, Sógor, Šojdrová, Šoltes, Sommer, Soru, Sosa Wagner, Spinelli, Spyraiki, Staes, Starbatty, Štefanec, Steinruck, Štětina, Stevens, Stihler, Stolojan, Stuger, Stylianides, Šuica, Sulík, Šulin, Svoboda, Swinburne, Sylikiotis, Synadinos, Szájer, Szanyi, Szejnfeld, Tajani, Tamburrano, Tang, Tannock, Tapardel, Tarabella, Tarand, Taylor, Telička, Terho, Terricabras, Theocharous, Theurer, Thomas, Thun und Hohenstein, Thyssen, Toia, Tőkés, Tomašić, Tomc, Toom, Tørnæs, Torvalds, Tošenovský, Toti, Trebesius, Tremosa i Balcells, Troszczynski, Trüpel, Turmes, Ujazdowski, Ujhelyi, Ulvskog, Ungureanu, Urtaşun, Urutchev, Vajgl, Valcárcel, Vălean, Valli, Vallina, Vana, Van Brempt, Van Orden, Van Overtveldt, Vaughan, Väyrynen, Vergiat, Verheyen, Viegas, Vilimsky, Viotti, Virkkunen, Vistisen, Voigt, Voss, Vozenberg, Wałęsa, Ward, Weber Manfred, Weber Renate, Weidenholzer, von Weizsäcker, Wenta, Wemer, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Winberg, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wiśniewska, Wojciechowski, Woolfe, Záborská, Zagorakis, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zanni, Zanonato, Zarianopoulos, Ždanoka, Zdechovský, Zdrojewski, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Žitňanská, Złotowski, Żółtek, Zorinho, Zuber, Zullo, Zver, Zwiefka

Ispričani:

Crowley, Händel, La Via, Lösing, Morvai